

Firmware-Update CoaguChek INRange

Roche

Halten Sie Ihren CoaguChek INRange auf dem neuesten Stand

So aktualisieren Sie Ihr Messgerät

Die folgenden Schritte beschreiben den Firmware-Update-Prozess für das CoaguChek® INRange System mit einem USB-Kabel.

Voraussetzungen

- CoaguChek® INRange Messgerät
- USB-Kabel vom Typ A zu Micro-USB (im Lieferumfang enthalten)
- Volle AAA-Batterien (alkalisch)
- Windows- oder Mac-Computer
- Firmware-Datei ist auf dieser Seite bereitgestellt

Freigabehinweis und Firmware

Bitte lesen Sie den Freigabehinweis, bevor Sie die Firmware-Update-Datei herunterladen.

Hinweis

Bevor Sie die Firmware-Update-Datei herunterladen, lesen Sie bitte den Haftungsausschluss:

Die Firmware wurde von Roche Diagnostics in allen Ländern, die die CE-Kennzeichnung akzeptieren, freigegeben. Roche Diagnostics hat sich verpflichtet, in allen Ländern, in denen das CoaguChek® INRange Messgerät angeboten wird, die behördliche Zulassung einzuholen.

Bitte überprüfen Sie bei der lokalen Tochtergesellschaft von Roche Diagnostics, ob die Software-Version von Ihrer lokalen Aufsichtsbehörde freigegeben wurde, bevor Sie die Software herunterladen.

1. Bereiten Sie das Messgerät für das Firmware-Update vor

1.1



- Batterien einlegen.
- CoaguChek® INRange Messgerät einschalten, Ein/Aus-Taste drücken.

1.2



- Gehen Sie zu «Menu»/«Menü» > «Other»/«Sonstiges», drücken Sie die Pfeil-nach-unten-Taste.
- Wählen Sie «Menu»/«Menü» > «Other»/«Sonstiges», drücken Sie die Eingabetaste.

1.3



- Gehen Sie zu Firmware-Update und drücken Sie die Pfeil-nach-unten-Taste.
- Wählen Sie Firmware-Update, drücken Sie die Eingabetaste.

2. Messgerät an den Computer anschliessen



2.1

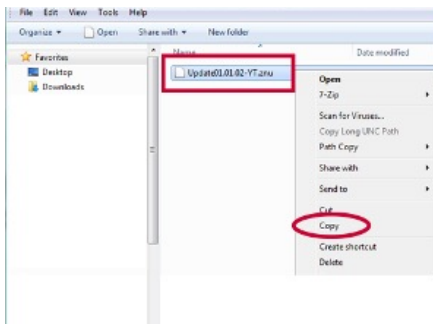
- Stellen Sie sicher, dass der Computer eingeschaltet und der Benutzer angemeldet ist.
- Schliessen Sie das Micro-USB-Kabel an das Messgerät an.



2.2

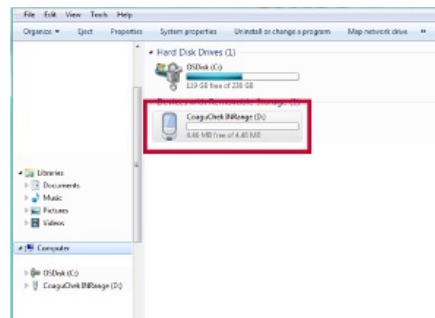
- Schliessen Sie das Micro-USB-Kabel an den Computer an.
- Die Anzeige auf dem Messgerät zeigt «For Firmware Update copy file to INRange-Drive»/«Für Firmware-Update Datei auf INRange Laufwerk kopieren».

3. Die Update-Datei auf das Messgerät kopieren



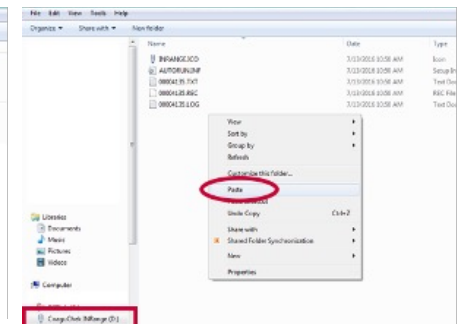
3.1

- Laden Sie die Update-Datei auf Ihren Computer herunter.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Update-Datei zuerst entpacken¹.
- Suchen Sie die Update-Datei im Windows Explorer oder Finder (Mac).
- Wählen Sie die Update-Datei aus, z. B. «Update01.04.12-YT.znu».
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Update-Datei «Update01.04.12-YT.znu» und wählen Sie «Copy»/«Kopieren».



3.2

- Suchen Sie Ihr CoaguChek® INRange Messgerät in Ihrem Windows Explorer oder Finder (Mac). Es wird als lokales Laufwerk angezeigt, zum Beispiel wie ein USB-Speicherstick.



3.3

- Wählen Sie Ihr CoaguChek® INRange Messgerät in Ihrem Windows Explorer oder Finder (Mac).
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste in den CoaguChek® INRange Ordner und wählen Sie «Paste»/«Einfügen».



3.4

- Der Update-Prozess wurde gestartet.



3.5

- Das CoaguChek® INRange führt das Update automatisch innerhalb weniger Minuten durch.
- Die Anzeige ändert sich während des Update-Prozesses automatisch.

¹ Drücken Sie dazu bei Windows-Computern mit der rechten Maustaste auf die Datei und wählen Sie «Alle extrahieren» aus. Auf Macs wird dieser Vorgang automatisch vom System eingeleitet, sobald man auf die heruntergeladene Datei klickt.

4. Überprüfen Sie die Firmware-Version



4.1

- Warten Sie, bis sich das Messgerät nach dem Update-Prozess automatisch ausschaltet.
- Schalten Sie das Messgerät ein. Ein/Aus-Taste drücken.



4.2

- Gehen Sie zu «Menu»/«Menü» > «Other»/«Sonstiges» und drücken Sie die Pfeil-nach-unten-Taste.
- Wählen Sie «Menu»/«Menü» > «Other»/«Sonstiges», drücken Sie die Eingabetaste.



4.3

- Wählen Sie «About»/«Über» und drücken Sie die Eingabetaste.
- Prüfung auf korrekte Firmware-Version, z.B. «Update01.04.12-YT».

Wenn die auf der Anzeige aufgeführte Firmware immer noch die alte Version ist, ist das Update fehlgeschlagen. Bitte versuchen Sie erneut, das CoaguChek® INRange Messgerät zu aktualisieren, indem Sie die beschriebenen Schritte wiederholen. Bitte wenden Sie sich an Roche Diagnostics, wenn das Update weiterhin fehlschlägt.

Veröffentlicht von

Roche Diagnostics (Schweiz) AG
Industriestrasse 7
6343 Rotkreuz

0800 80 66 80
service.rotkreuz@roche.com
diagnostics.roche.com

